

# E DIN EN 474-6:2017-06 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2017-05-05

**Erdbaumaschinen - Sicherheit - Teil 6: Anforderungen für Muldenfahrzeuge;  
Deutsche und Englische Fassung prEN 474-6:2017**

**Earth-moving machinery - Safety - Part 6: Requirements for dumpers; German and  
English version prEN 474-6:2017**

---

## Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort.....	3
Einleitung .....	4
1 Anwendungsbereich.....	4
2 Normative Verweisungen .....	4
3 Begriffe .....	5
4 Liste der zusätzlichen signifikanten Gefährdungen.....	6
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen .....	6
5.1 Allgemeines.....	6
5.2 Mulde.....	6
5.2.1 Betätigungseinrichtung.....	6
5.2.2 Absenken.....	6
5.2.3 Positionsanzeige.....	6
5.2.4 Abstützeinrichtung .....	7
5.2.5 Festklebende Ladung.....	7
5.3 Dauerbremse (Retarder) .....	7
5.4 Überrollschutzaufbauten (ROPS, en: roll-over protective structures).....	7
5.5 Schutzaufbauten gegen herabfallende Gegenstände (FOPS, en: falling object protective structure).....	7
5.5.1 Allgemeines.....	7
5.5.2 FOPS Kategorie (ausgenommen Kompaktmuldenfahrzeuge).....	7
5.5.3 Kompaktmuldenfahrzeuge .....	7
5.6 Maschinenführerplatz .....	8
5.6.1 Kabine .....	8
5.6.2 Maschinenführersitz .....	8
5.6.3 Kompaktmuldenfahrzeuge mit stehendem Maschinenführer .....	8
5.7 Lenkanlage .....	9
5.7.1 Allgemeines.....	9
5.7.2 Stellteile der Lenkung für Maschinen mit schwenkbarem Sitz .....	9
5.7.3 Stellteile der Lenkung und des Fahrtriebs für Maschinen mit drehbarem Oberwagen.....	9
5.8 Standsicherheit.....	9
5.8.1 Bremsen .....	9
5.8.2 Abschlüssiger Untergrund.....	9
5.9 Sicht .....	9
6 Benutzerinformation .....	9
Anhang A (normativ) Liste der zusätzlichen signifikanten Gefährdungen — Muldenfahrzeuge .....	11
Anhang B (informativ) Bilder .....	12
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen und der abzudeckenden Änderung der Richtlinie 95/16/EG (Neufassung) [2006 L157].....	14
Literaturhinweise.....	15